

ADAPTADOR DE INTERFAZ DEL REPRODUCTOR D. KS-PD500

Antes de usar este adaptador

Última actualización: 1 de marzo de 2006

1 Receptores para automóviles JVC compatibles

- Este adaptador es compatible con los siguientes receptores para automóvil JVC*1:
 - Receptores para automóvil lanzados en 2003 o posteriormente
 - Receptores para automóvil equipados con control de cambiador de CD compatible con MP3
 - Receptores para automóvil que pueden visualizar CD Text, nombres de carpeta/archivo MP3, o ID3 Tag (etiqueta ID3)

*1 Los receptores que no están mencionados en la lista no son compatibles con KS-PD500

2 Si tiene dudas sobre el tipo de control de su receptor

- Vea la lista de receptores para automóvil JVC compatibles y verifique el tipo de control de su receptor.

3 Acerca del REPRODUCTOR D. compatible con este adaptador

- Puede controlar el REPRODUCTOR D. a través de este adaptador conectando al conector para soporte del REPRODUCTOR D.
- Este adaptador es compatible con el siguiente REPRODUCTOR D. (a diciembre de 2005):
 - XA-HD500 (versión de firmware 1.00.1071 o posterior)
 - Si la versión de firmware del REPRODUCTOR D. es anterior a la mencionado anteriormente, deberá actualizar el firmware antes de utilizar el REPRODUCTOR D. con este adaptador. Para mayor información sobre la actualización del REPRODUCTOR D., consulte el manual de actualización suministrado con el REPRODUCTOR D.

4 Notas sobre el uso de este adaptador

- Tras conectarse el REPRODUCTOR D. al adaptador, los botones del REPRODUCTOR D. mientras se visualice "Dispo ext conectado*2" en la pantalla del REPRODUCTOR D.
- La función de visualización de listas podría no funcionar correctamente para operar el REPRODUCTOR D.
- Puede tardar aproximadamente 5 segundos en activarse el modo de reproducción seleccionado por usted.
- Según el estado de comunicación entre este adaptador y el REPRODUCTOR D., los mandos del REPRODUCTOR D. podrían no funcionar correctamente.
- Cuando opere el REPRODUCTOR D. a través de este adaptador, puede suceder que la información de texto de las pistas, categorías, etc., no se visualicen correctamente en el receptor.
- Los nombres de las carpetas/pistas visualizados en el receptor al operar el menú de selección pueden ser diferentes de los visualizados en el REPRODUCTOR D.
- Si las opciones del menú no se visualizan correctamente mientras opera el menú de selección, cambie el modo de visualización en el receptor.
- Los nombres de las pistas o la información sobre las categorías podrían no visualizarse correctamente cuando opere el menú de selección utilizando el botón ►►|◀ o ◀|◄◄.
- Se recomienda utilizar el control remoto para operar los receptores cuyo tipo de control sea A, D o E.
- No conecte ningún dispositivo al conector USB Mini B del REPRODUCTOR D. mientras el REPRODUCTOR D. se encuentre conectado al adaptador.
- "Alarma*2" y "Temporizador*2" en el ajuste "Ajustes Reloj*2" se ajustarán automáticamente a "No*2" al conectar el REPRODUCTOR D. al adaptador.
- Mientras el REPRODUCTOR D. se encuentre conectado al adaptador, se producirán los siguientes síntomas. El REPRODUCTOR D. volverá al estado normal después de desconectarlo del adaptador:
 - La función "Modo de Sonido*2" (excepto para "Convertidor CC*2") no funciona.
 - No se escuchará el pitido cuando el ajuste "Beep*2" en el REPRODUCTOR D. esté en "Sí*2".
 - La función "Descon. Automática*2" no funciona mientras se encuentre apagado el receptor para automóvil.
- Al encender el REPRODUCTOR D., la reproducción no se reanuda desde el punto en que fue detenida en la siguiente situación*3:
 - Si apagó el REPRODUCTOR D. mientras se encontraba conectado al adaptador y el ajuste "Reprod. Aleatoria*2" se encontraba ajustado a "Sí*2"

*2 La indicación en pantalla difiere según el ajuste "Idioma" del REPRODUCTOR D.

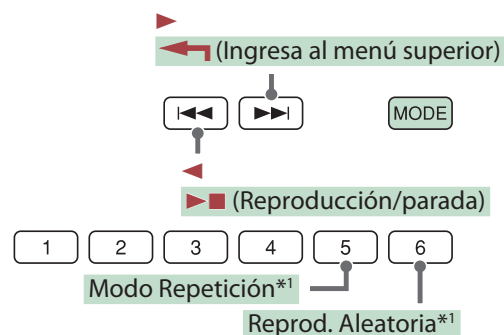
*3 En este caso, el orden de las canciones se vuelve a disponer aleatoriamente al encender el REPRODUCTOR D. y, a continuación, se vuelve a iniciar la reproducción.

Operaciones desde el panel de control—Para el Tipo A

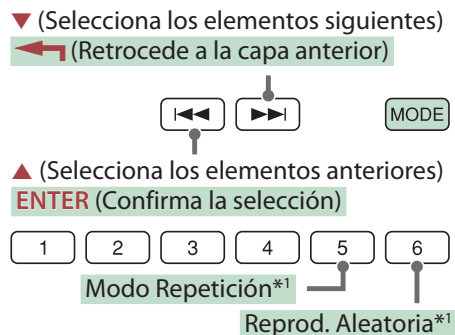
■ Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.

- : funciona tras pulsar MODE. Para restablecer la función original, pulse de nuevo MODE.

Durante la reproducción



Cuando se selecciona una pista en el Menú superior



Operaciones básicas

Cómo seleccionar una pista:

- Pulse ▶▶ para ir a las pistas siguientes.
- Pulse ◀◀ para ir al comienzo de la pista actual y de las anteriores.

Para el avance rápido o el retroceso de una pista:

- Pulse y mantenga pulsado ▶▶ para el avance rápido.
- Pulse y mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso.

Para parar o iniciar la reproducción: Tras pulsar MODE, pulse ◀◀.

Cada vez que se pulsa ◀◀ después de pulsar MODE, la reproducción cambia alternativamente entre parada y reanudación.

Seleccionar una pista en el Menú superior

1 Tras pulsar MODE, presione ▶▶ para ingresar al Menú superior*².

2 Pulse MODE.

3 Pulse ▶▶ o ◀◀ para seleccionar un elemento.

4 Tras pulsar MODE, pulse ◀◀ para confirmar la selección.

Cuando el elemento seleccionado dispone de una siguiente capa, se accederá a la capa. Para volver a la capa anterior, pulse ▶▶ después de pulsar MODE.

5 Repita los pasos 2 a 4 hasta que la pista deseada quede confirmada.

- También puede saltar 10 elementos a la vez pulsando y manteniendo pulsado ▶▶ o ◀◀.

Seleccionar los modos de reproducción*³

Reproducción repetida*⁴: Tras pulsar MODE, pulse repetidamente 5 para seleccionar el modo de repetición deseado.*¹

- **Track (Pista)**: Funciona de igual manera que “Modo Repetición Una” del reproductor D.
- **Disc (Disco)**: Funciona de igual manera que “Modo Repetición Todos” del reproductor D. Para cancelar, seleccione Off (Desactivado).

Reprod. Aleatoria*⁴: Tras pulsar MODE, pulse 6 repetidamente para seleccionar All o MAG, de manera que se active “Reprod. Aleatoria”. Para cancelar, seleccione Off (Desactivado).

*¹ Con algunos receptores, los botones numéricos para seleccionar los modos de reproducción pueden ser diferentes. Consulte también las instrucciones suministradas con el receptor.

*² El modo de selección de menú será cancelado;
– Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.
– Cuando usted confirma la selección de la pista.

*³ En el caso de los receptores que muestran “CD-CH (CD-Changer)” (Cambiador de CD) cuando el reproductor D. se ha seleccionado como fuente, sólo se puede usar uno de los modos de reproducción a la vez.

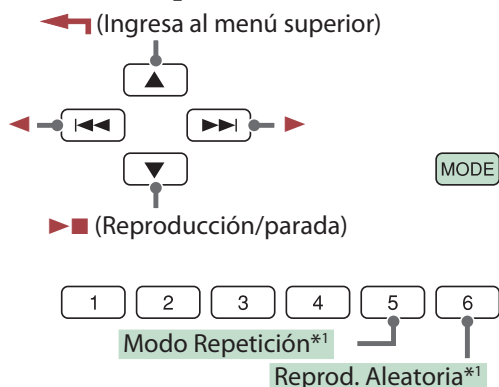
*⁴ Mientras haya un modo de reproducción seleccionado, el indicador correspondiente se encenderá en la pantalla del receptor.

Operaciones desde el panel de control—Para el Tipo B

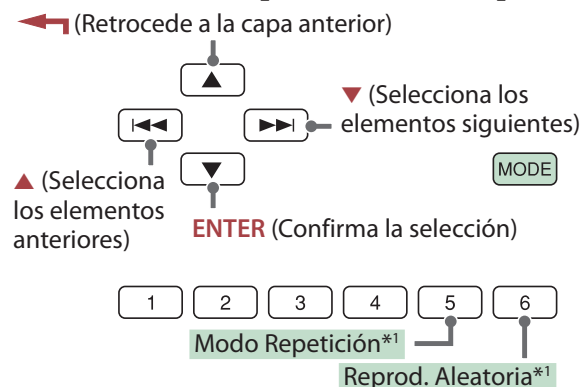
■ Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.

- : funciona tras pulsar MODE. Para restablecer la función original, pulse de nuevo MODE.

Durante la reproducción



Cuando se selecciona una pista en el Menú superior



Operaciones básicas

Cómo seleccionar una pista:

- Pulse ▶▶ para ir a las pistas siguientes.
- Pulse ◀◀ para ir al comienzo de la pista actual y de las anteriores.

Para el avance rápido o el retroceso de una pista:

- Pulse y mantenga pulsado ▶▶ para el avance rápido.
- Pulse y mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso.

Para parar o iniciar la reproducción: Pulse ▼. Cada vez que pulsa el botón, la reproducción cambiará alternativamente entre parada y reanudación.

Seleccionar una pista en el Menú superior

1 Pulse ▲ para ingresar al Menú superior.*2

2 Pulse ▶▶ o ◀◀ para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse ▼ para confirmar la selección.

Cuando el elemento seleccionado dispone de una siguiente capa, se accederá a la capa. Repita el procedimiento hasta confirmar la pista deseada.

- También puede saltar 10 elementos a la vez pulsando y manteniendo pulsado ▶▶ o ◀◀.
- Para retroceder a la capa anterior, pulse ▲.

Seleccionar los modos de reproducción*3

Reproducción repetida*4: Tras pulsar MODE, pulse repetidamente 5 para seleccionar el modo de repetición deseado.*1

- **Track (Pista):** Funciona de igual manera que “Modo Repetición Una” del reproductor D.
- **Disc (Disco):** Funciona de igual manera que “Modo Repetición Todos” del reproductor D. Para cancelar, seleccione **Off (Desactivado)**.

Reprod. Aleatoria*4: Tras pulsar MODE, pulse 6 repetidamente para seleccionar **All** o **MAG**, de manera que se active “Reprod. Aleatoria”. Para cancelar, seleccione **Off (Desactivado)**.

*1 Con algunos receptores, los botones numéricos para seleccionar los modos de reproducción pueden ser diferentes. Consulte también las instrucciones suministradas con el receptor.

*2 El modo de selección de menú será cancelado;
– Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.
– Cuando usted confirma la selección de la pista.

*3 En el caso de los receptores que muestran “CD-CH (CD-Changer)” (Cambiador de CD) cuando el reproductor D. se ha seleccionado como fuente, sólo se puede usar uno de los modos de reproducción a la vez.

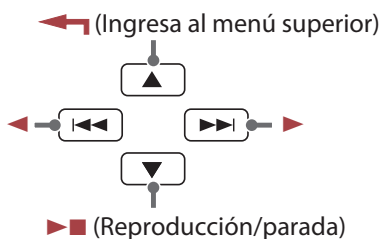
*4 Mientras haya un modo de reproducción seleccionado, el indicador correspondiente se encenderá en la pantalla del receptor.

Operaciones desde el panel de control—Para el Tipo C

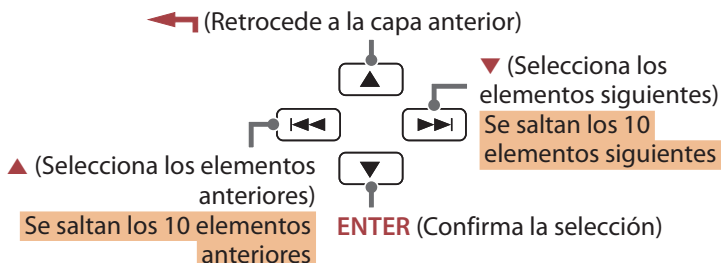
■ Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.

- : funciona cuando usted pulsa y mantiene pulsado el botón.

Durante la reproducción



Cuando se selecciona una pista en el Menú superior



Operaciones básicas

Cómo seleccionar una pista:

- Pulse ▶▶ para ir a las pistas siguientes.
- Pulse ◀◀ para ir al comienzo de la pista actual y de las anteriores.

Para el avance rápido o el retroceso de una pista:

- Pulse y mantenga pulsado ▶▶ para el avance rápido.
- Pulse y mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso.

Para parar o iniciar la reproducción: Pulse ▼. Cada vez que pulsa el botón, la reproducción cambiará alternativamente entre parada y reanudación.

Seleccionar una pista en el Menú superior

1 Pulse ▲ para ingresar al Menú superior.*1

2 Pulse ▶▶ o ◀◀ para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse ▼ para confirmar la selección.

Cuando el elemento seleccionado dispone de una siguiente capa, se accederá a la capa. Repita el procedimiento hasta confirmar la pista deseada.

- También puede saltar 10 elementos a la vez pulsando y manteniendo pulsado ▶▶ o ◀◀.
- Para retroceder a la capa anterior, pulse ▲.

Seleccionar los modos de reproducción*2

- Consulte también la sección de operación de los modos de reproducción en las instrucciones entregadas con el receptor.

Reproducción repetida*3: Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Track (Pista):** Funciona de igual manera que “Modo Repetición Una” del reproductor D.
- **Disc (Disco):** Funciona de igual manera que “Modo Repetición Todos” del reproductor D. Para cancelar, seleccione **Off (Desactivado)**.

Reproducción Aleatoria*3: Seleccione **All o MAG** para activar la “Reprod. Aleatoria”. Para cancelar, seleccione **Off (Desactivado)**.

*1 El modo de selección de menú será cancelado;

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.
- Cuando usted confirma la selección de la pista.

*2 En el caso de los receptores que muestran “CD-CH (CD-Changer)” (Cambiador de CD) cuando el reproductor D. se ha seleccionado como fuente, sólo se puede usar uno de los modos de reproducción a la vez.

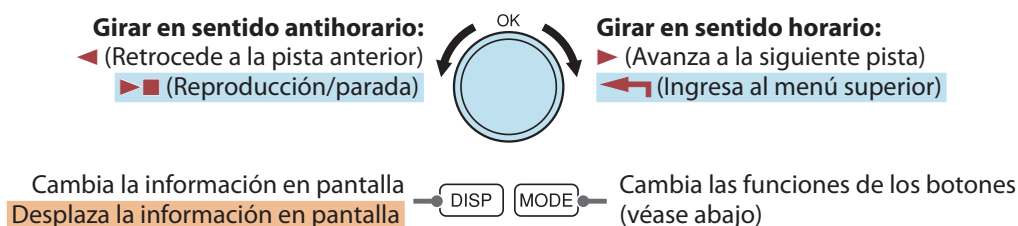
*3 Mientras haya un modo de reproducción seleccionado, el indicador correspondiente se encenderá en la pantalla del receptor.

Operaciones desde el panel de control —Para el Tipo D (KD-NX901)

■ Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.

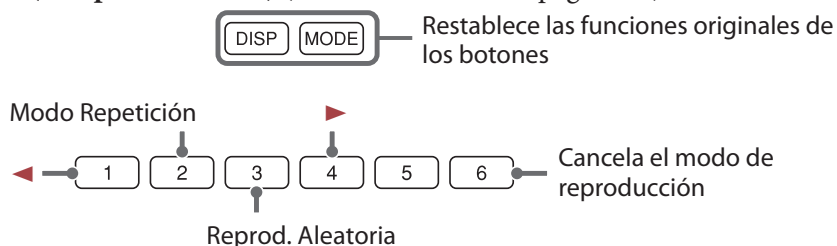
- : funciona tras pulsar **OK**. Para restablecer la función original, pulse de nuevo **OK**.
- : funciona cuando usted pulsa y mantiene pulsado el botón.

Durante la reproducción (Consulte también la página 11).



Al pulsar **MODE**, las funciones de los botones cambian de la siguiente manera. Pulse el botón antes de pulsar el botón objetivo. Al pulsar **MODE** o **DISP** otra vez, se restablece la función original.*

Durante la reproducción (tras pulsar MODE) (Consulte también la página 11).

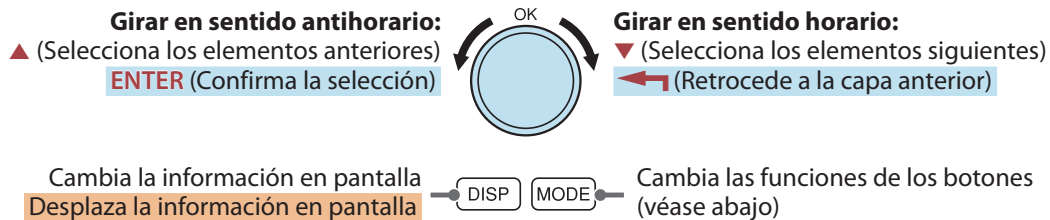


* Las funciones originales de los botones también se restablecen si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente 15 segundos.

■ **Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.**

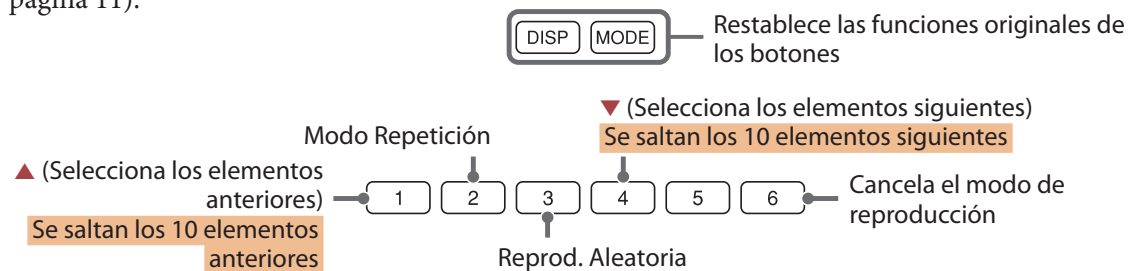
-  : funciona tras pulsar **OK**. Para restablecer la función original, pulse de nuevo **OK**.
-  : funciona cuando usted pulsa y mantiene pulsado el botón.

Cuando se selecciona una pista en el Menú superior (Consulte también la página 11).



Al pulsar **MODE**, las funciones de los botones cambian de la siguiente manera. Pulse el botón antes de pulsar el botón objetivo. Al pulsar **MODE** o **DISP** otra vez, se restablece la función original.*

Cuando se selecciona una pista en el Menú superior (tras pulsar MODE) (Consulte también la página 11).



* Las funciones originales de los botones también se restablecen si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente 15 segundos.

Operaciones básicas

Cómo seleccionar una pista:

- Gire el control giratorio en sentido horario para ir a las pistas siguientes.
- Gire el control giratorio en sentido antihorario para ir al comienzo de la pista actual y de las anteriores.

Para el avance rápido o el retroceso de una pista:

- Tras pulsar **MODE**, pulse y mantenga pulsado **4** para avanzar rápidamente.
- Tras pulsar **MODE**, pulse y mantenga pulsado **1** para retroceder.

Para parar o iniciar la reproducción:

Tras pulsar **OK**, gire el control giratorio en sentido antihorario para seleccionar parada o reanudación.

Para desplazar la información en pantalla:

Pulse y mantenga pulsado **DISP**.

Para cambiar la información en pantalla:

Pulse **DISP**.

Seleccionar una pista en el Menú superior

1 Tras pulsar **OK**, gire el control giratorio en sentido horario para ingresar al Menú superior.*¹

2 Pulse **OK**.

3 Gire el control giratorio para seleccionar un elemento.

4 Tras pulsar **OK**, gire el control giratorio en sentido antihorario para confirmar la selección.

Cuando el elemento seleccionado dispone de una siguiente capa, se accederá a la capa. Para retroceder a la capa anterior, pulse **OK** y, a continuación, gire el control giratorio en sentido horario.

5 Repita los pasos **2** a **4** hasta que la pista deseada quede confirmada.

- También puede saltar 10 elementos a la vez. Después de pulsar **MODE**, pulse **4** para omitir los 10 elementos siguientes o **1** para omitir los 10 elementos anteriores.

Seleccionar los modos de reproducción*²

Reproducción repetida*³: Tras pulsar **MODE**, pulse repetidamente **2** para seleccionar el modo de repetición deseado.

- **Track (Pista)**: Funciona de igual manera que “Modo Repetición Una” del reproductor D.
- **Disc (Disco)**: Funciona de igual manera que “Modo Repetición Todos” del reproductor D. Para cancelar, pulse **MODE** y, a continuación, pulse **6**.

Reprod. Aleatoria*³: Tras pulsar **MODE**, pulse **3** repetidamente para seleccionar **All** o **MAG**, de manera que se active “Reprod. Aleatoria”. Para cancelar, pulse **MODE** y, a continuación, pulse **6**.

*¹ El modo de selección de menú será cancelado;

– Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.


– Cuando usted confirma la selección de la pista.

*² En el caso de los receptores que muestran “CD-CH (CD-Changer)” (Cambiador de CD) cuando el reproductor D. se ha seleccionado como fuente, sólo se puede usar uno de los modos de reproducción a la vez.

*³ Mientras haya un modo de reproducción seleccionado, el indicador correspondiente se encenderá en la pantalla del receptor.

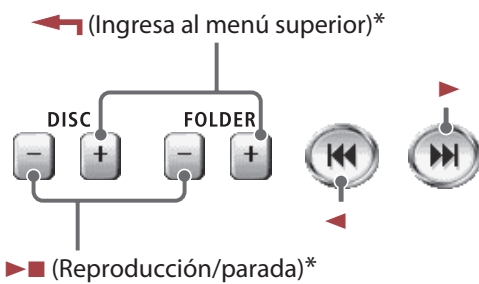
Operaciones desde el panel táctil—Para el tipo E

■ Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.

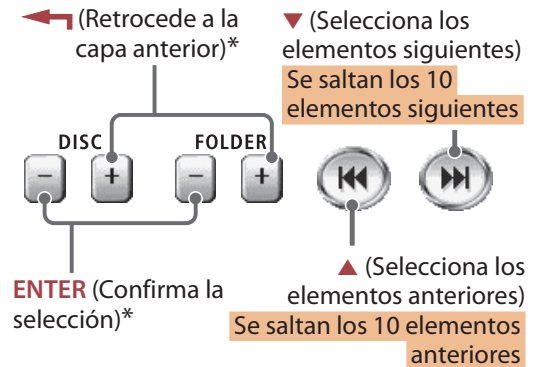
- Existen diferentes tipos de visualizaciones del panel táctil. Seleccione el ejemplo que sea similar a su receptor, entre los siguientes.
-  : funciona cuando usted pulsa y mantiene pulsado el icono.

Ejemplo 1:

Durante la reproducción

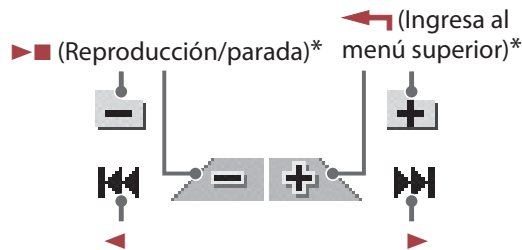


Cuando se selecciona una pista en el Menú superior

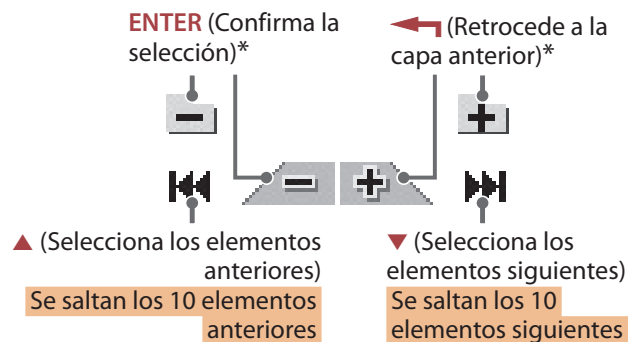


Ejemplo 2:

Durante la reproducción



Cuando se selecciona una pista en el Menú superior



* Si el receptor está equipado con sistema de soporte de voz, se escuchará el anuncio "Folder up" o "Folder down" cuando se opriman estos iconos.

Continúa....

Operaciones básicas

Cómo seleccionar una pista:

- Pulse ►► para ir a las pistas siguientes.
- Pulse ◀◀ para ir al comienzo de la pista actual y de las anteriores.

Para el avance rápido o el retroceso de una pista:



- Pulse y mantenga pulsado ►► para el avance rápido.
- Pulse y mantenga pulsado ◀◀ para el retroceso.

Para parar o iniciar la reproducción: Pulse DISC -/ o FOLDER -/ .



Cada vez que oprime el icono, la reproducción cambia alternativamente entre parada y reanudación.

Seleccionar una pista en el Menú superior

1 Pulse DISC +/  o FOLDER +/  para ingresar al Menú superior.*¹

2 Pulse ►► o ◀◀ para seleccionar una opción y, a continuación, pulse DISC -/  o FOLDER -/  para confirmar la selección.

Cuando el elemento seleccionado dispone de una siguiente capa, se accederá a la capa. Repita el procedimiento hasta confirmar la pista deseada.

- También puede saltar 10 elementos a la vez pulsando y manteniendo pulsado ►► o ◀◀.
- Para volver a la capa anterior, pulse DISC +/  o FOLDER +/ .

Seleccionar los modos de reproducción*²

- Consulte también la sección de operación de los modos de reproducción en las instrucciones entregadas con el receptor.

Reproducción repetida*³: Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Track (Pista):** Funciona de igual manera que “Modo Repetición Una” del reproductor D.
- **Disc (Disco):** Funciona de igual manera que “Modo Repetición Todos” del reproductor D. Para cancelar, seleccione **Off (Desactivado)**.

Reproducción Aleatoria*³: Seleccione **All** o **MAG** para activar la “Reprod. Aleatoria”. Para cancelar, seleccione **Off (Desactivado)**.

*¹ El modo de selección de menú será cancelado;

– Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.

– Cuando usted confirma la selección de la pista.

*² En el caso de los receptores que muestran “CD-CH (CD-Changer)” (Cambiador de CD) cuando el reproductor D. se ha seleccionado como fuente, sólo se puede usar uno de los modos de reproducción a la vez.

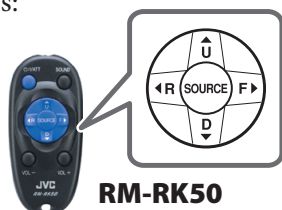
*³ Mientras haya un modo de reproducción seleccionado, el indicador correspondiente se encenderá en la pantalla del receptor.

Operaciones desde el control remoto

- Desde el control remoto, no se podrá seleccionar el modo de reproducción. Para seleccionar un modo de reproducción, realice la operación en el panel de control.

Podrá controlar el reproductor D. utilizando el control remoto suministrado con su receptor.

Ejemplos:

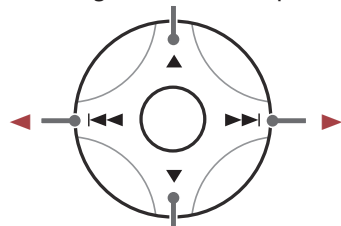


■ Cómo los botones del panel de control funcionan como mandos del reproductor D.

- Se utilizan como ejemplos las ilustraciones del RM-RK300.

Durante la reproducción

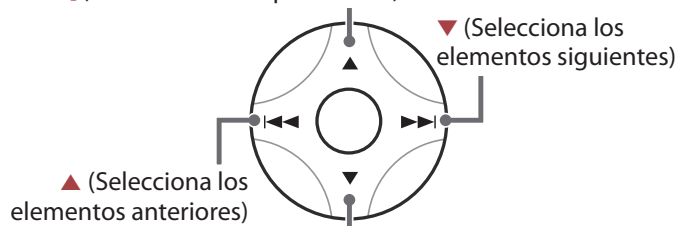
← (Ingresa al menú superior)



▶ (Reproducción/parada)

Cuando se selecciona una pista en el Menú superior

← (Retrocede a la capa anterior)



▲ (Selecciona los elementos anteriores)

▼ (Selecciona los elementos siguientes)

ENTER (Confirma la selección)

Operaciones básicas

Cómo seleccionar una pista:

- Pulse ►►► (o ►) para ir a las pistas siguientes.
- Pulse ◀◀◀ (o ◀) para ir al comienzo de la pista actual y de las anteriores.

Para el avance rápido o el retroceso de una pista:

- Pulse y mantenga pulsado ►►► (o ►) para el avance rápido.
- Pulse y mantenga pulsado ◀◀◀ (o ◀) para el retroceso.

Para parar o iniciar la reproducción: Pulse ▼.

Cada vez que pulsa el botón, la reproducción cambiará alternativamente entre parada y reanudación.

Seleccionar una pista en el Menú superior

1 Pulse ▲ para ingresar al Menú superior.*

2 Pulse ►►►/◀◀◀ (o ►/◀) para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse ▼ para confirmar la selección.

Cuando el elemento seleccionado dispone de una siguiente capa, se accederá a la capa. Repita el procedimiento hasta confirmar la pista deseada.

- Puede saltar 10 elementos a la vez pulsando y manteniendo pulsado ►►►/◀◀◀ (o ►/◀).
- Para retroceder a la capa anterior, pulse ▲.

* El modo de selección de menú será cancelado;

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.
- Cuando usted confirma la selección de la pista.

Nivel de control del REPRODUCTOR D.

— Nivel 1 —

- 1 Para reproducir el REPRODUCTOR D., encienda el receptor y seleccione la fuente como cambiador de CD.
- 2 Al conectar el REPRODUCTOR D. a este adaptador estando activados ambos, "Modo Repetición" y "Reprod. Aleatoria", sólo tendrá efecto el ajuste "Modo Repetición".
- 3 Cuando opere el REPRODUCTOR D. desde el receptor, no se podrán activar simultáneamente Repeat (repetición) y Random (aleatoria).
- 4 En la tabla de abajo se muestran los modos de reproducción correspondientes del REPRODUCTOR D. y del receptor.

	Modo Repetición			Reprod. Aleatoria		
REPRODUCTOR D.	Una		Todas	Sí		
Receptor	Track (Pista)	Folder (Carpeta)	Disc (Disco)	All (Todos)/MAG	Disc (Disco)	Folder (Carpeta)

- Aunque en algunos receptores es posible seleccionar "Folder" como el modo de repetición y "Disc" o "Folder" como el modo aleatorio, estos modos de repetición se cancelarán al cabo de unos segundos.

— Nivel 2 —

- 1 Para reproducir el REPRODUCTOR D., encienda el receptor y seleccione la fuente como D.PLAYER.
- 2 Al conectar el REPRODUCTOR D. a este adaptador estando activados ambos, "Modo Repetición" y "Reprod. Aleatoria", tendrán efecto ambos ajustes.
- 3 Cuando opere el REPRODUCTOR D. desde el receptor, podrá activar simultáneamente Repeat (repetición) y Random (aleatoria).
- 4 En la tabla de abajo se muestran los modos de reproducción correspondientes del REPRODUCTOR D. y del receptor.

	Modo Repetición			Reprod. Aleatoria		
REPRODUCTOR D.	Una		Todas	Sí		
Receptor	One (Una)		All (Todas)	On (Sí)		

- Para los detalles, consulte el manual de instrucciones entregado con su receptor.

* Los nombres de las opciones de menú anteriores serán diferentes dependiendo del ajuste "Idioma" del REPRODUCTOR D. y del tipo de receptor para automóvil.